

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): - **(1948)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

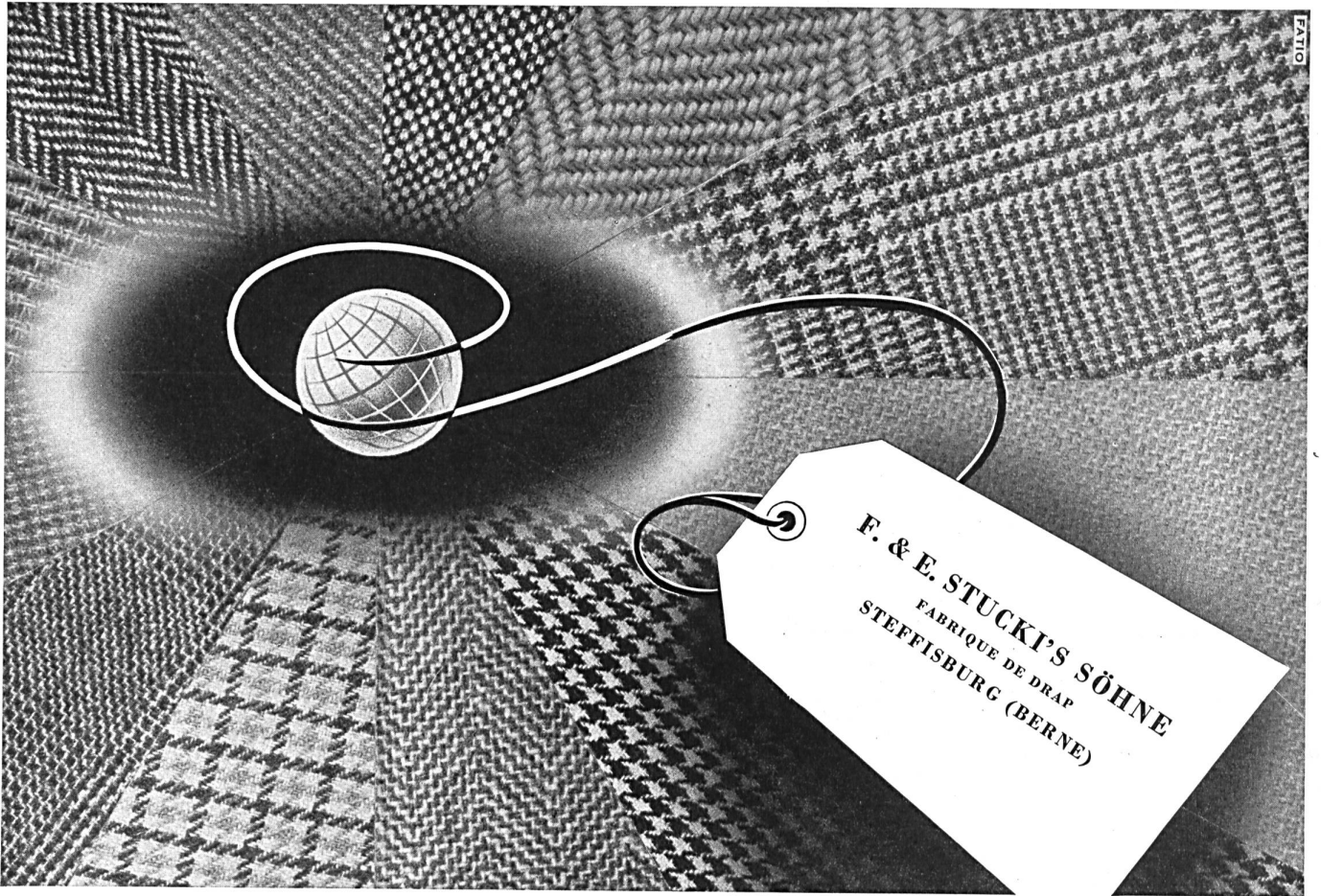
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

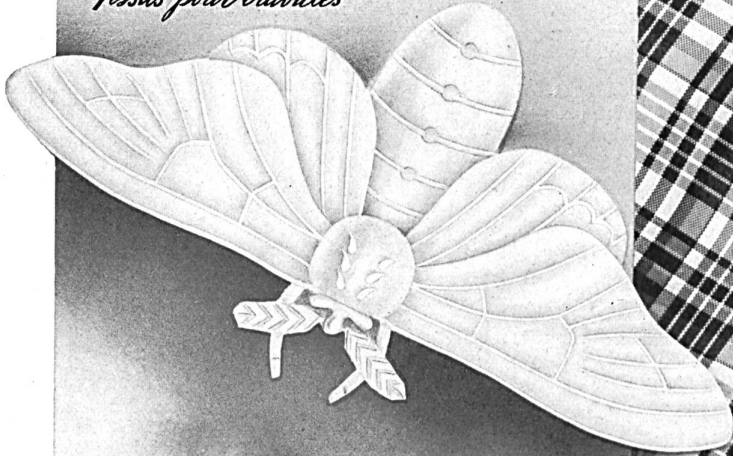
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

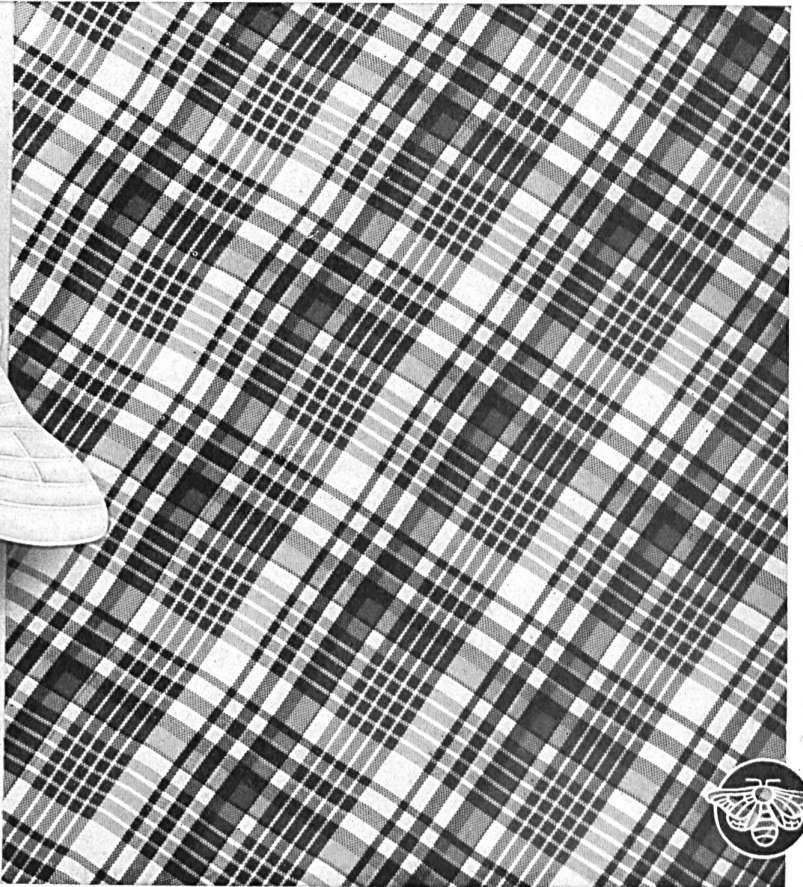


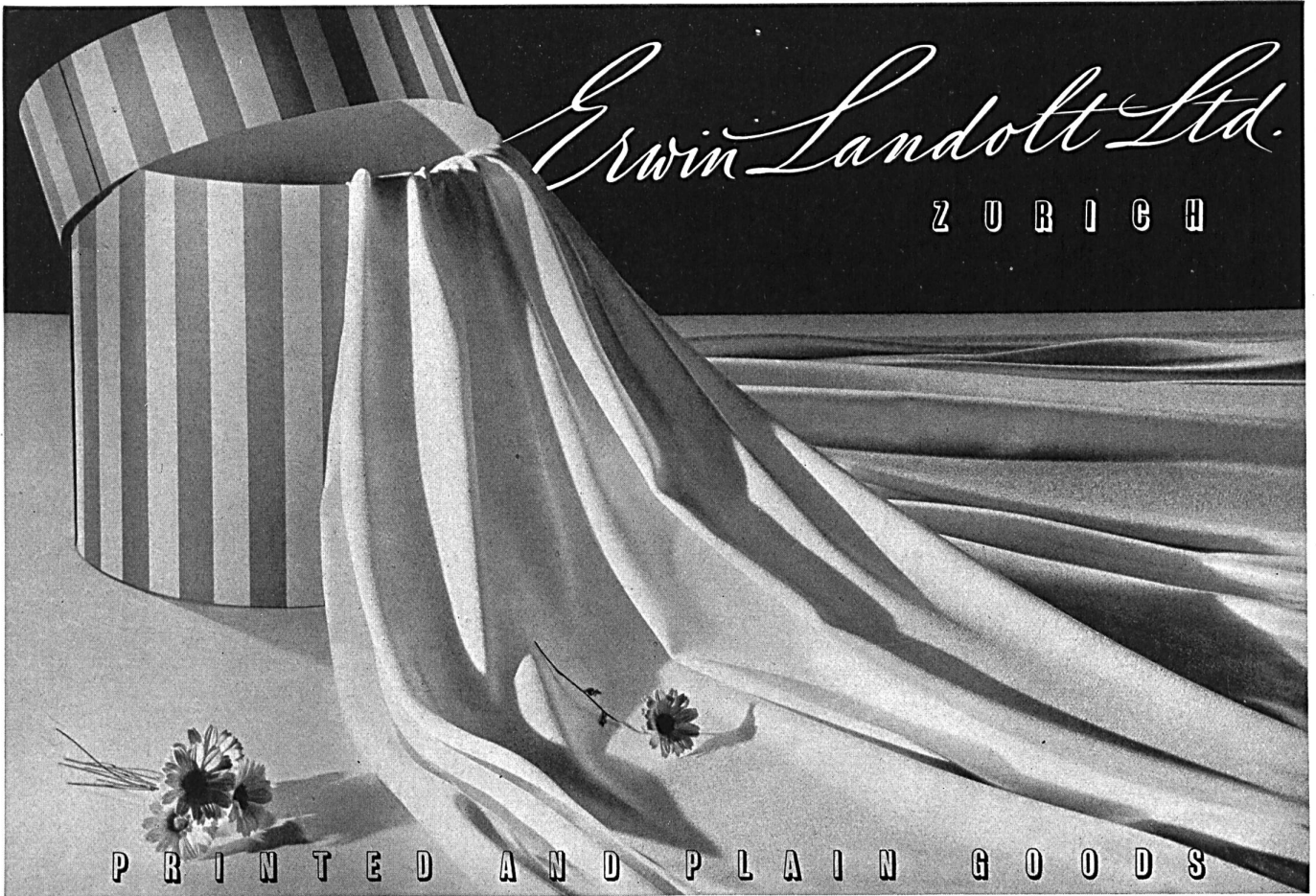
*Tissus pour robes. Tissus pour lingerie  
Tissus pour cravates*



**EMAR S.A.**

**TISSAGE DE SOIERIES  
ZURICH**





JULES VON TOBEL & CIE.

*Soieries, rayonne, tissus unis et imprimés  
fantaisies et lainages  
Exportation*

BRANDSCHENKESTRASSE 24-26  
TEL. 25. 36. 33  
ZURICH

OK



UNCRUSHABLE AND  
LAUNDRY-RESISTANT  
RAYON

COTTON AND RAYON NOVELTY FABRICS

*Berthold Guggenheim*

ZURICH

Löwenstrasse 17, Telephone 25 78 14 / 15 / 16, Telegrams: Begugg



Popelines et Zéphir pour chemises et pyjamas  
Tissus pour tabliers, nouveautés

*Tissage Blanchisserie Teinturerie Finissage*

**TISSAGE SIRNACH**

*Sirnach (Thg.) Suisse*

**AMETCO**

African and Middle East  
Trading Co., Ltd.

**ZURICH**

Cables: Swissametco  
P. O. Box: Fraumünster

*Plain, fancy and printed piece-goods, ladies'  
underwear and dresses, blouses, stockings,  
scarves, mufflers, ties, table linen and textiles  
of every description*

**Tegrosa**  
Reg. Trade Mark

*Popelines, Voiles  
Mousselines  
Marquisesettes, Organdy  
Opale, Broderies  
Tissus imprimés  
Blouses et robes  
pour dames*

**GROSS & C<sup>ie</sup> ST-GALL**

**Emil Wild & Co.**  
DOUBLERS AND FANCY DOUBLERS  
ST. GALL SWITZERLAND

ESTABL. 1800  
**E W C**

OLD ESTABLISHED DOUBLING MILL SPECIALISED  
IN NOVELTY AND FANCY TWISTS. DISPOSING  
OF THE MOST ADVANCED TECHNICAL EQUIPMENT

**W. SARASIN & C<sup>ie</sup> S. A.**  
BÂLE

*Rubans de tous genres*

# filtex

LTD.

ST. GALL

*Plain, fancy figured, printed and embroidered fabrics  
for curtains, and interior decoration  
Goods manufactured from cotton, rayon and staple fibre  
moreover: scarves squares collars jabots*



BURGAUER & CO LTD. SINCE 1860

**Burco**

ST. GALL - SWITZERLAND

*Manufacture  
of style curtains*

SCHIRMSTOFFE  
FUTTERSTOFFE  
KLEIDERSTOFFE  
KRAWATTENSTOFFE

SCHWARZ

**LEEMANN & SCHELLENBERG AG**  
ZÜRICH  
SEIDENWEBEREI

Cotton  
Staple fibre  
and  
Rayons fabrics  
plain printed  
and colour-woven

**Weiss**

M. WEISS & CO. LTD. ZÜRICH



**SIEGFRIED BOLLAG & Co.**

**ZURICH**

GRAMS & CABLES  
«SIBOCIE ZURICH»

SCHINDLERSTRASSE 9  
SWITZERLAND

TELEPHONES  
26 54 62 & 28 56 91

*RESIDENT BUYERS*

*Fenner*

LES FILS DE ADOLF FENNER

ZURICH

FOUNDED 1873

*Woolen fabrics Silk fabrics  
Novelties*

**BRASCHLER & C<sup>IE</sup>**

**TEXTIL**

**ZURICH**

Bureau : Beethovenstrasse 24, Zurich 2  
Correspondance : Case 240, Zurich 27  
Télégrammes : « Tebras » Zurich  
Téléphone : (051) 27 38 38

SPÉCIALITÉ :

**FILS DE STRUCTURE**

en fibranne pour

IMITATIONS DE

**Shantung Honan Doupion  
Lin**

**S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.**  
**ZURICH**

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne



*Hugo Gutmann*

ZURICH  
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS  
FOR READY-MADE CLOTHING  
RAW FABRICS  
FOR PRINTING  
CURTAIN FABRICS

*Max Kirchheimer*  
27 TALSTRASSE ZURICH

KIRCHEIMER LTD.  
LONDON W.1  
308 REGENT STREET (LANGHAM HOUSE)

*Novelty fabrics for  
dresses, blouses and lingerie.  
Pure silk, rayon, staple-fibre and mixed fabrics*

*Sewing Silk Mill*  
*Rolf Bally*  
*Basle*

Sewing Silks and Threads  
made of  
SPUN SILK PURE SILK  
COTTON

TRADE MARK

↑ Swiss Made ↑

PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths  
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats

**APPENZELLER-HERZOG & Co.**  
RAYON AND WOOL WEAVERS • STAEFA near ZURICH



*Julius Stitzel*

Télégrammes : Justitzel

ZURICH

**GRIEDER & CIE**

Importation - Exportation

**ZURICH**

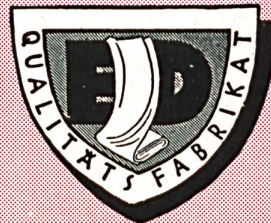
Marque déposée



Trade mark

**Soieries, Nouveautés  
Couture  
Silks Novelties**

**E.&H.DREYFUSS · ST.GALLEN**



Tissus de coton, lin, rayonne et fibranne, blanchis et teints

Fabrique de linge de lit : Spécialité de linge brodé  
Fabrique de blouses : Blouses solides à la cuisson

Même Maison aux Etats-Unis

Quality Linen Corp  
40, Worth Street - New-York

Tissus en Coton, Rayonne et Laine.

Marque :

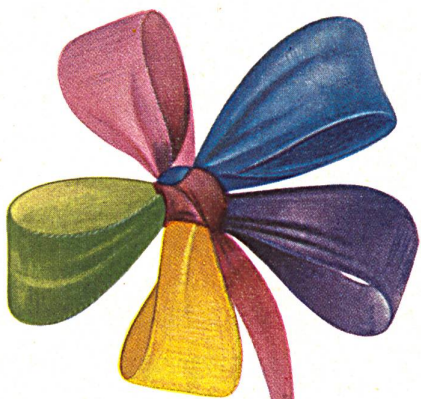
*Rosaline*



RIBBONS - CINTAS - RUBANS - BÄNDER

**Senn**  
SENN & CO. LTD. BASLE

FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - RUBANS - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - ECHARPES



**SAGER & CIE.**

DÜRRENÄSCH  
SUISSE  
SWITZERLAND



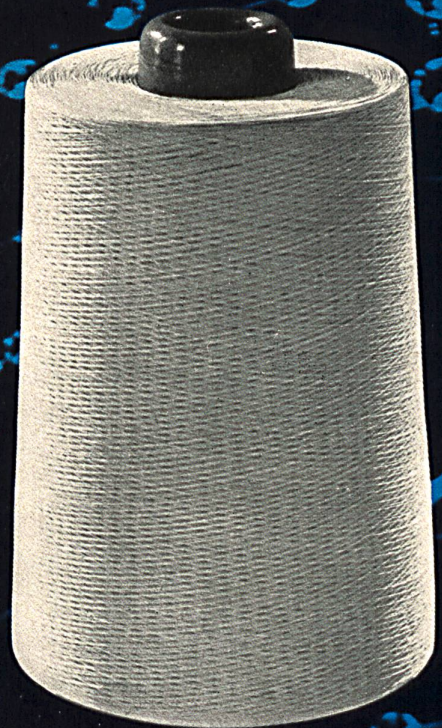
ECHARPES - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - RUBANS

*Merveilles de la Nature:*

Toile d'araignée au matin, lourde de gouttes de rosée. Les fils ténus se composent d'une foule de fils très minces; ils sont plus résistants que l'acier et peuvent supporter de lourdes charges.

*Merveilles de la Technique:*

Un fil de soie pure, de R. ZINGGELER



R. ZINGGELER, Retordage de soie  
Maison fondée en 1851  
ZURICH, Genferstrasse 3, Tél. 27 23 36  
Télégrammes: Zinggelers

The RUTI SILK Co  
ZURICH



Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon and mixtures for ladies' dresses, umbrellas and quilts.

Nouveautés uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne et mélangé pour robes de dames, parapluies et édredons.

Uni- und Jacquardneuheiten in Seide, Rayon und Mischgeweben, für Damenkleider, Schirmstoffe und Steppdecken.

Novedades lisas y Jacquard, de seda, rayón y mezclas, para trajes de señora, telas para paraguas y para edredones.

CHARLES GORINI  
ST. GALL

SWITZERLAND

Organdies  
Poplins  
Handkerchiefs

MUSLINS

Schneidinger Brothers Zurich

*Wysada*

SILK MANUFACTURERS  
FABRICATION DE SOIERIES

Exclusive printed Novelties,  
plain and Fashion fabrics in Silk,  
Rayon and Staple fibre

Nouveautés en tissus imprimés  
et tissus unis et façonnés en soie,  
rayonne et fibranne

# RAYONSETA S. A.

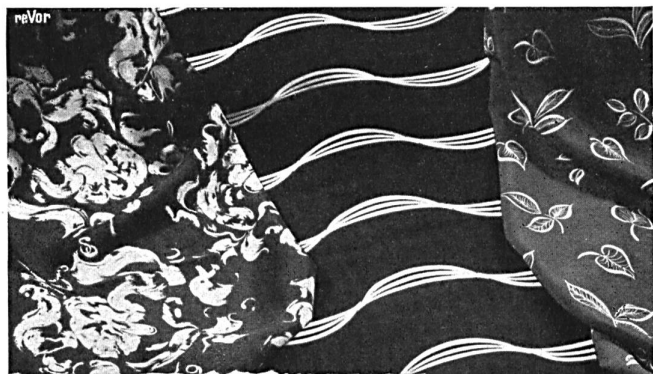
ZURICH

Jenatschstrasse 6



MANUFACTURE OF RAYON  
AND STAPLE-FIBRE FABRICS  
PLAIN AND NOVELTIES  
SILKS FOR NECKTIES

FABRICATION DE TISSUS  
DE RAYONNE ET DE FIBRANNE  
UNIS ET NOUVEAUTÉS  
SOIES POUR CRAVATES



## ENDERLE S.A. ZURICH

Gewebe aus Naturseide und Kunstseide für Kleider und Krawatten.

Tissus en soie naturelle et rayonne pour robes et cravates.

Rayons and silks for gowns and neckwear.

Tejidos de seda natural y de rayón para vestidos y para corbatas.



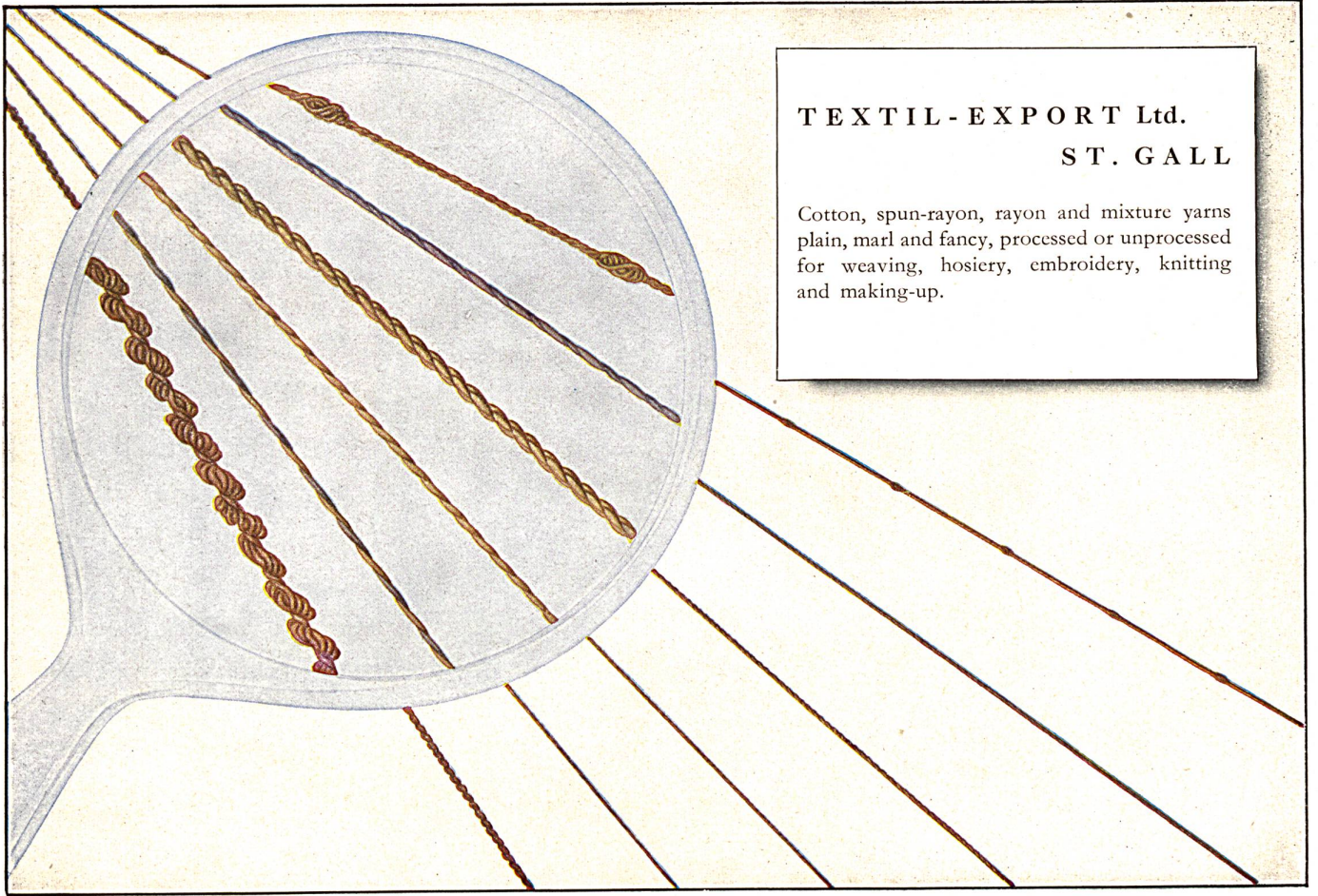
*Palma*  
ZURICH (SUISSE)

Style curtains or with new designs printed, embroidered and Jacquard weaves.  
Printed table-covers, light and laundry resistant.



Zwicky & Cie Wallisellen - Zurich

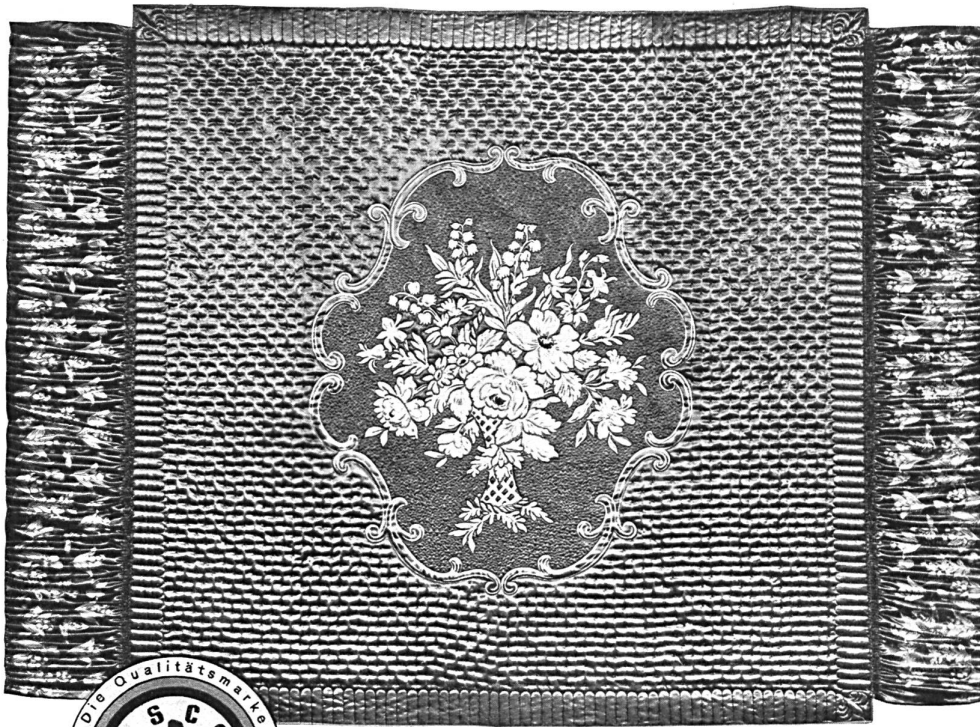
SEIDENZWIRNEREI + FÄRBEREI · TELEFON 932411 · TELEGRAMME: ZWICKY WALLISELLEN. Seidenzwirne aller Art, roh und gefärbt, in allen Aufmachungen wie Trame, Organzin, Grenadine, Spezial- und Mischzwirne für Weberei, Wirkerei, Strumpffabrikation. Näh-, Stick- und Knopflochseiden. Strangfärberei für Seide, Schappe, Kunstseide, Baumwolle und Zellwolle. Strumpffärberei und -Ausrüsterei



**TEXTIL - EXPORT Ltd.**  
**ST. GALL**

Cotton, spun-rayon, rayon and mixture yarns plain, marl and fancy, processed or unprocessed for weaving, hosiery, embroidery, knitting and making-up.





(Dessin Nr. 139)

**A. STAUB & CO., SEEWEN - SCHWYZ**

*Steppdecken-Spezialfabrik*

Telephon 78

*Spezialitäten :*

**BETTÜBERWÜRFE**

mit

Ziersteppungen  
Kurbelstickereien

**FLAUMSTAPPDECKEN**

**WOLLSTAPPDECKEN**

**PATENT-HYGIENADECKE**

abnehmbar

**ASCO-TRINITAS**

Patent-Decken

**KINDERWAGENDECKEN**

**RIX S.A.**  
ZURICH

**4**

**Moules spéciaux pour boutons**

**GEBRÜDER GRÄMIGER A.G.**  
KNOPFFABRIK  
**BAZENHEID**  
ST. GALLEN-SCHWEIZ





**Tell elastic**

Fils élastiques modernes  
pour l'industrie



Fabricant :  
**OSCAR HAAG** Kusnacht-Zurich Suisse

**Mettler**  
Nähfaden  
Sewing Cotton  
Hilos de algodón  
Fils de coton

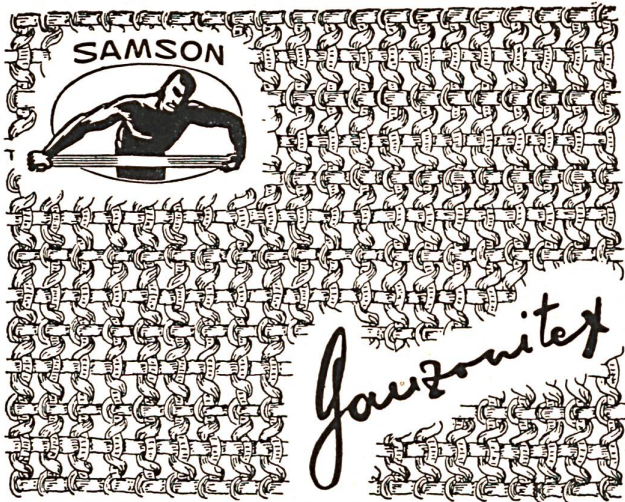


**E. METTLER - MÜLLER** AG  
*Rorschach* LTD.



**Cotton-wool  
Shoulder-pads  
Watteline in wool**  
**GROSSMANN & Co.**  
Manufacturer  
Thalwil Switzerland





## « GANZONITEX »

le tissu élastique à maille intégrale brevet suisse N° 238985 est le tissu poreux et indémaillable idéal pour la confection de

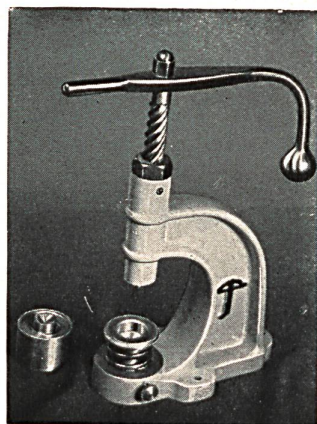
ceintures élastiques

Demandez la liste des représentants à:

**GANZONI & C<sup>IE</sup> S.A.**

WINTERTHOUR

ST-GALL-W.

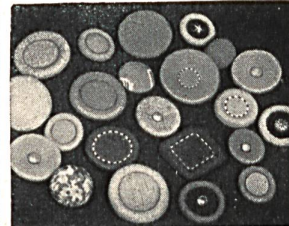
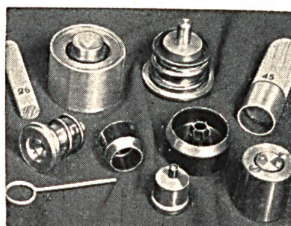
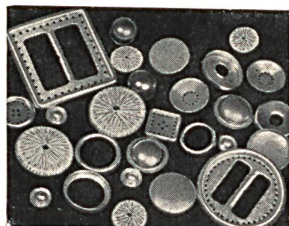


### Knopffabrik KASPAR HUMBEL Uetikon am See

Presses à boutons  
Outillages pour boutons  
Moules à boutons

Button presses  
Tools and cutters  
Button moulds

Presas, herramientas y piezas  
Sueltas para la fabricación  
de botones forrados



## Hirzel & Co., Ltd. Zurich

- Striped and plaid novelties in silk, rayon and staple fibre fabrics
- Handkerchiefs in silk and rayon
- Modern designs for ladies and children umbrella fabrics

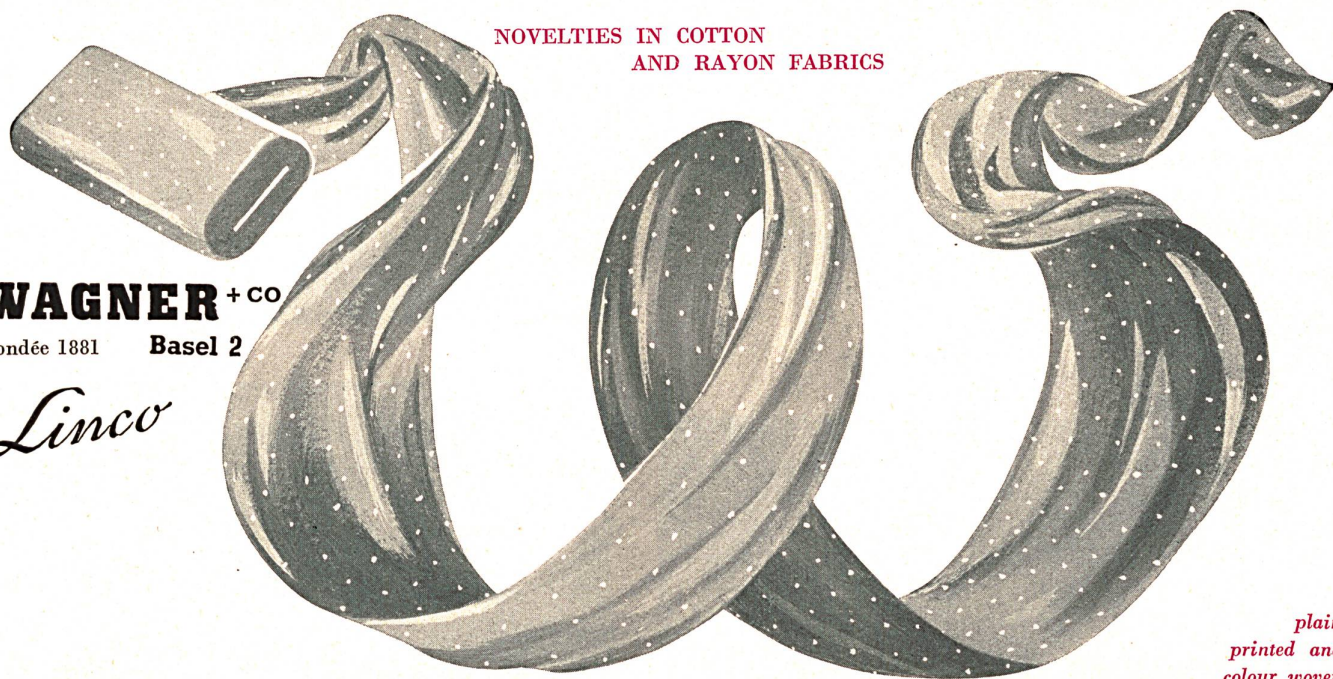


NOVELTIES IN COTTON  
AND RAYON FABRICS

**WAGNER + CO**

Fondée 1881 Basel 2

*Lincor*

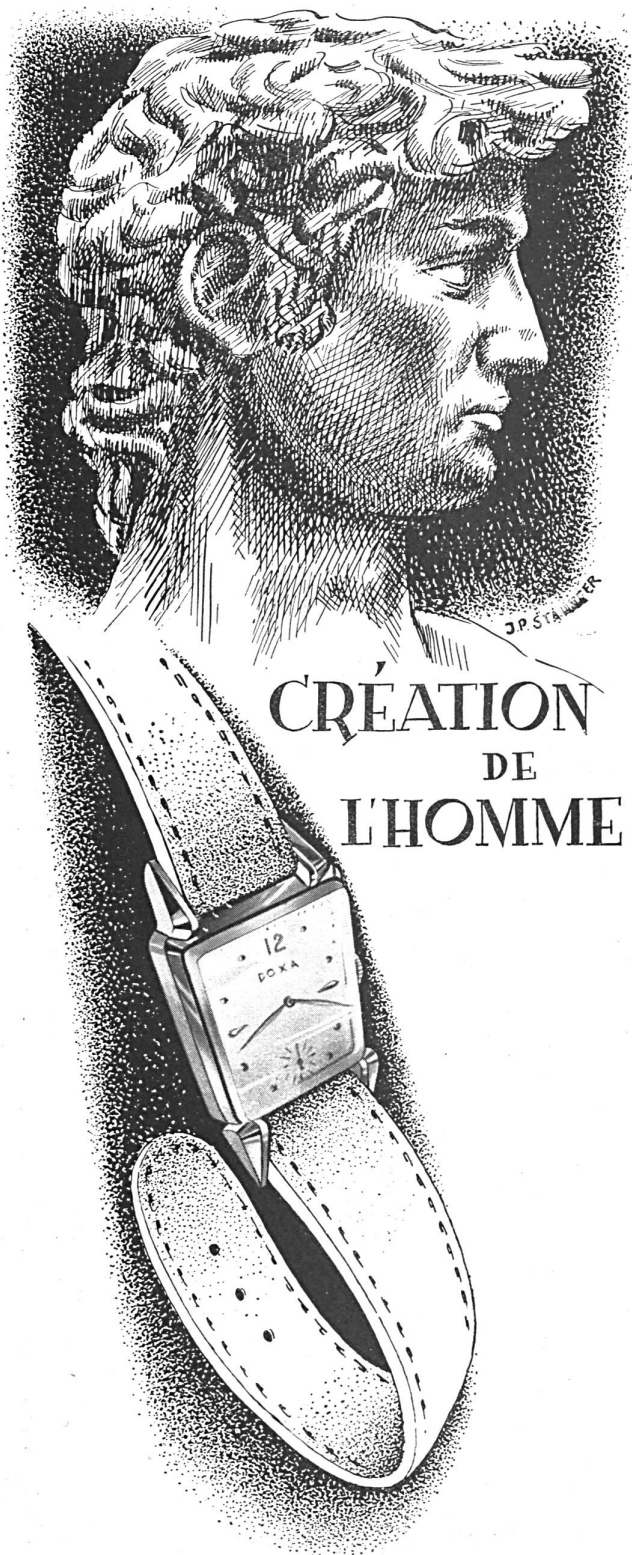


*plain  
printed and  
colour woven*



*Jacob Baenziger A.G.*  
ST.GALL SUISSE

*Swiss Textiles*



CRÉATION  
DE  
L'HOMME

**DOXA**

MANUFACTURE DES MONTRES DOXA  
LE LOCLE - SUISSE  
FONDÉE EN 1889

ED. *Sturzenegger* A.G.  
ST. GALL  
SWITZERLAND

HANDKERCHIEFS  
EMBROIDERIES

*Dursteler*  
SEWING SILKS

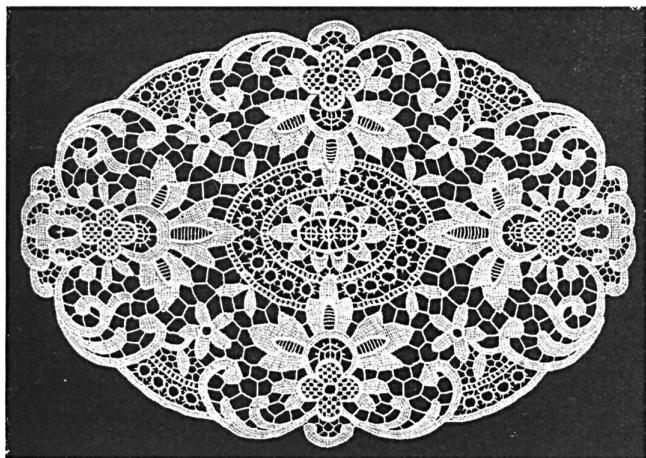
Pure and Spun machine Silks and Buttonhole Twists  
Rayon Twists for handworks

J. Dursteler & Co. Ltd. Wetzikon-Zurich  
SILK MILLS - DYEING WORKS - SEWING SILK MANUFACTURERS

# E. Mettler-Müller Ltd.

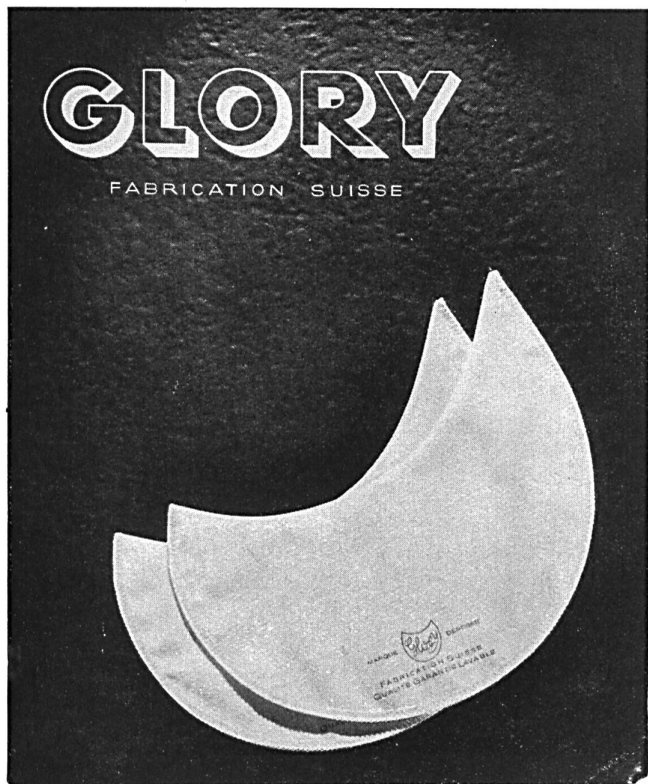
Rorschach

Founded 1883

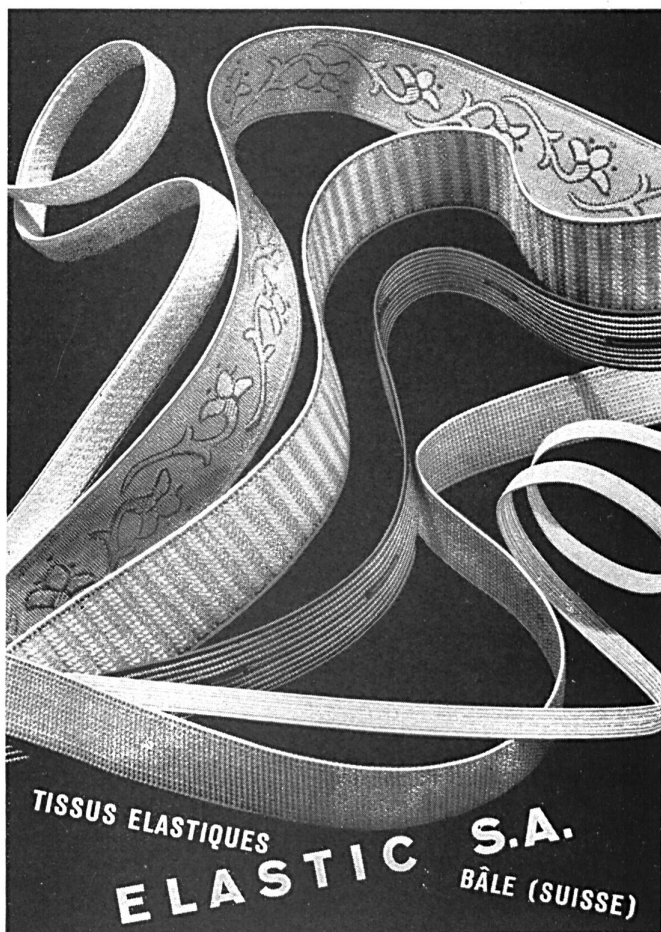


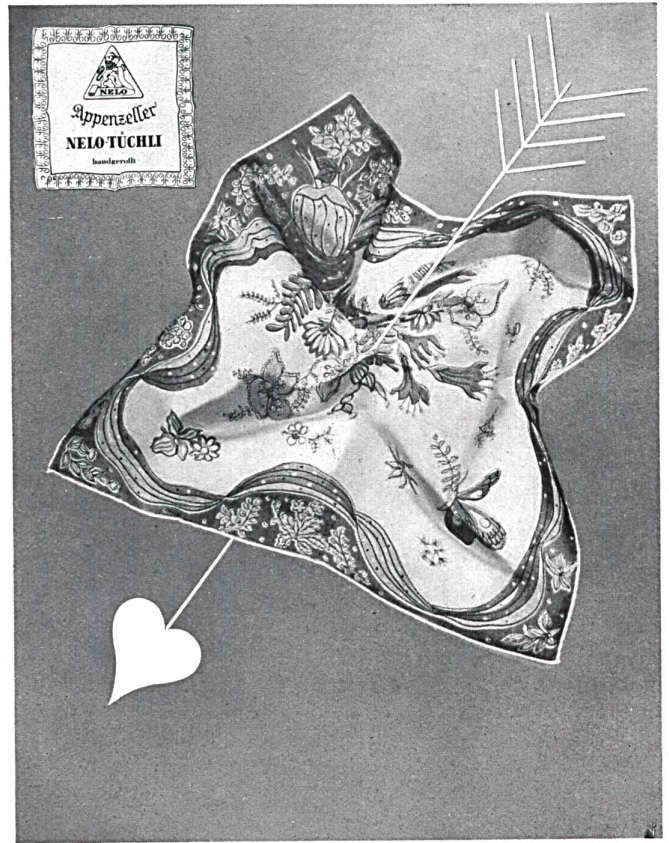
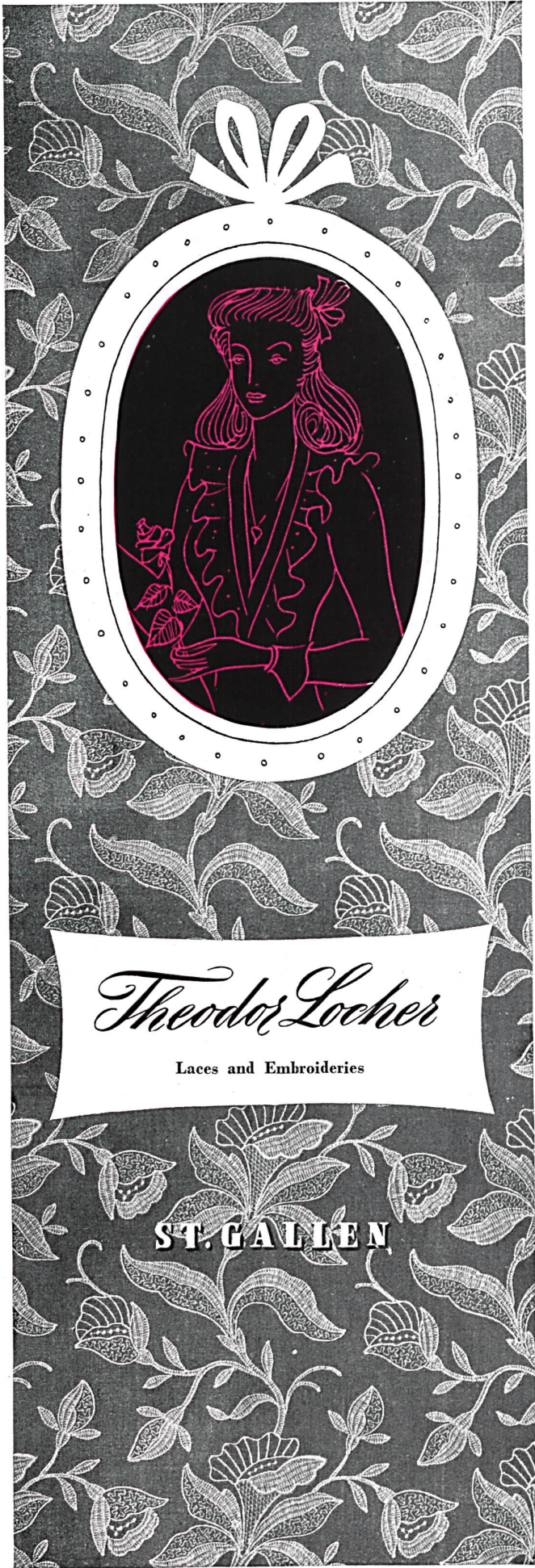
Design Nr. 2863

Fancy-Linens in lace and Embroidery  
Napperons brodés et de dentelles  
Mantelitos bordados y de encajes



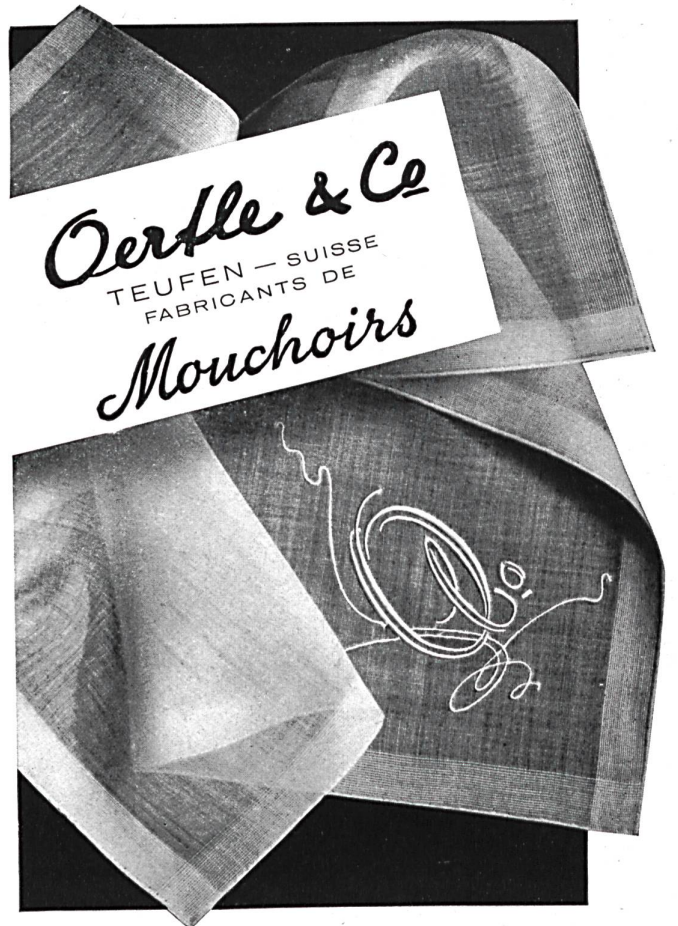
ALFRED ROSENSTIEL  
FABRIQUE DE DESSOUS-DE-BRAS  
ZURICH





Each handkerchief a  
masterpiece

Albin Breitenmoser S. A.  
Appenzell (Switzerland)



**UNION S.A. ST-GALL**  
**FABRICANTS ET**  
**EXPORTATEURS**

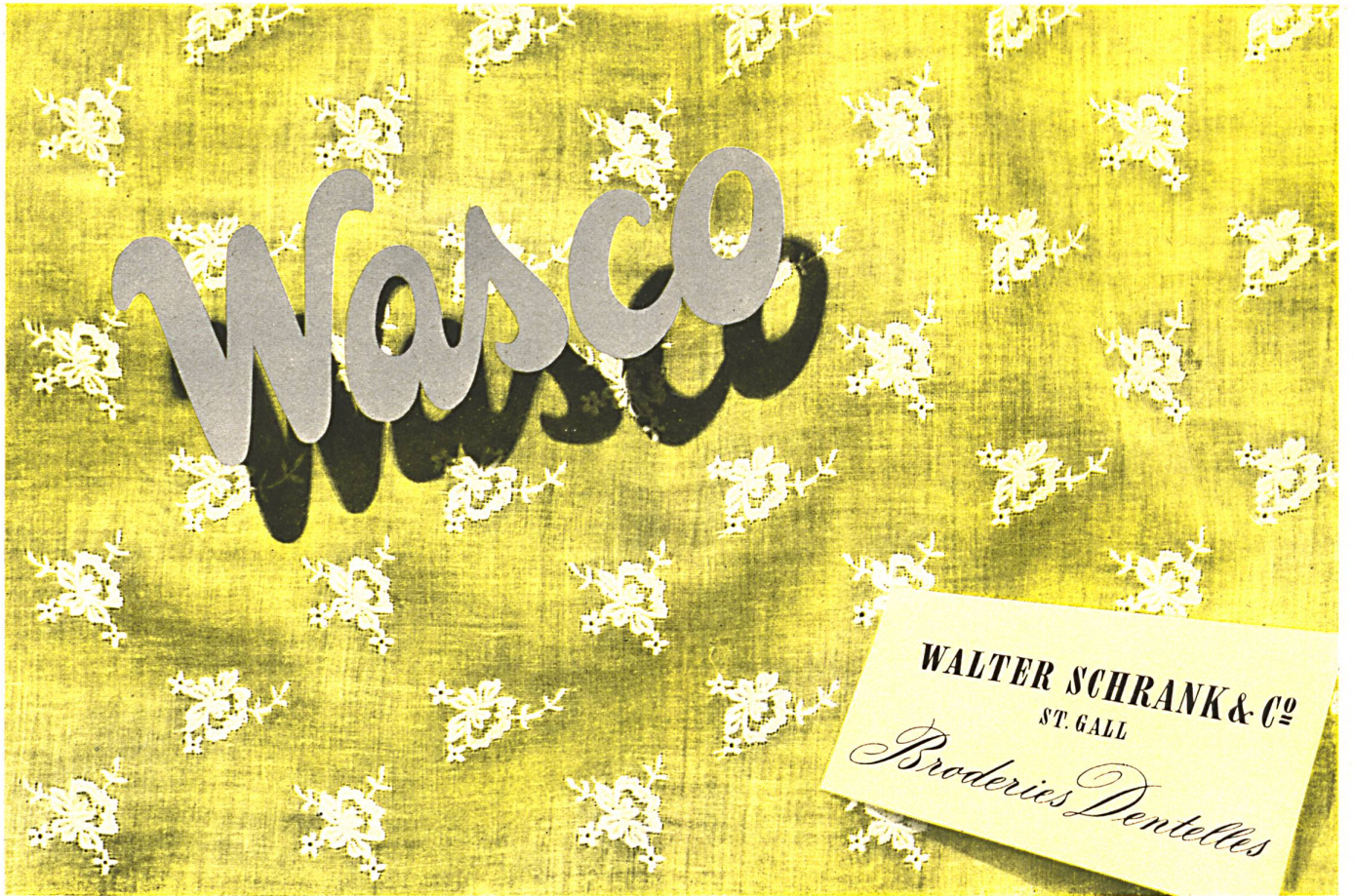
BRODERIES  
 DENTELLES  
 NOUVEAUTÉS  
 MOUCHOIRS  
 BRODÉS

*Jakob Schläpfer*  
 ST-GALL SWITZERLAND

ALL KINDS OF  
 EMBROIDERED ALLOVERS

BRODERIES \* DENTELLES

*Forster Willi*  
*& Cie*  
*St. Gall*



WALTER SCHRANK & CO  
ST. GALL  
*Broderies Dentelles*



Known for their **NOVELTIES** in  
Piece goods embroidered  
printed plain

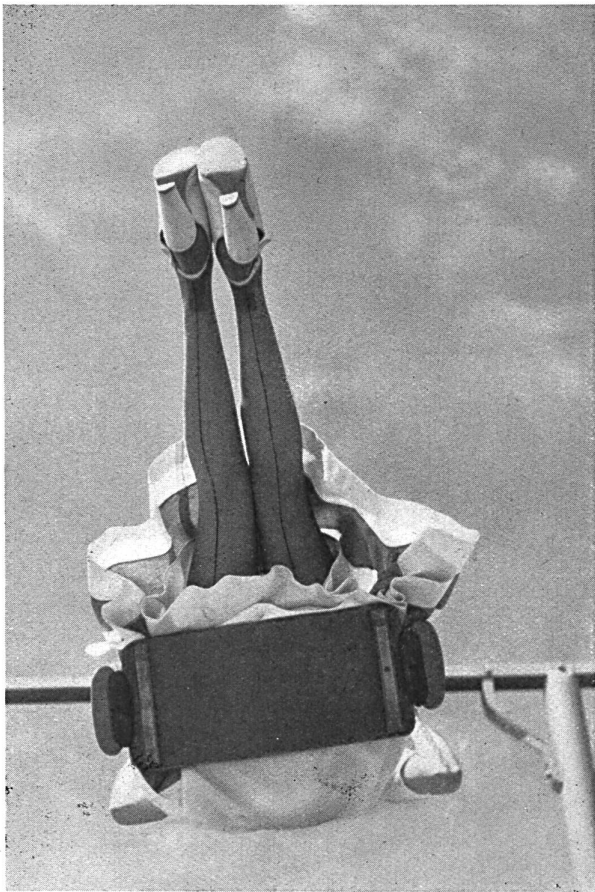
  
**Sturzenegger + Tanner & Co. Ltd.**  
ST. GALL SWITZERLAND



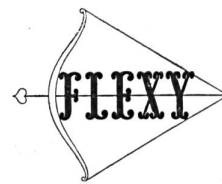
**SWISS NET COMPANY Ltd.**  
 MUNCHWILLEN (THURGOVIE) SWITZERLAND  
**SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE S.A.**  
 MUNCHWILLEN (THURGOVIE) SUISSE

*Jacobs Rohmer Ltd*  
 REBSTEIN

*Manufacturers of Embroideries  
 Handkerchiefs Laces and Novelties*



Self-assurance... Security?  
 Yes... with FLEXY Stockings! They are smooth, good to look at. Their silky, caressing texture is a beautiful sheath for a lovely leg.

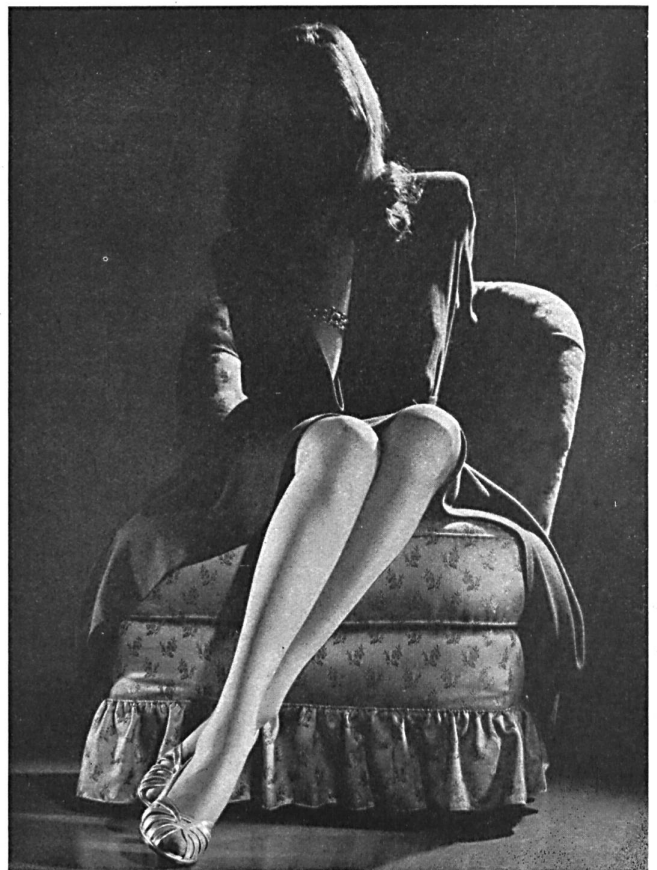


*United Hosiery Mills Ltd. Flawil - St. Gall*



Die schönen gestrickten Röckli «Molli»  
 Les jolies robes tricotées «Molli»

Fabricant: **Rüegger & Cie, Zofingen**



*Hosieries — medias — bas fins*

**STRAEHL & CIE S.A. ZOFINGUE**



SOCIÉTÉ ANONYME

OTTO ROHRER

FABRIQUE DE LINGERIE

ROMANSHORN

SUISSE



*La lingerie*

*Dubarry...*

*Qualité*

*Charme*

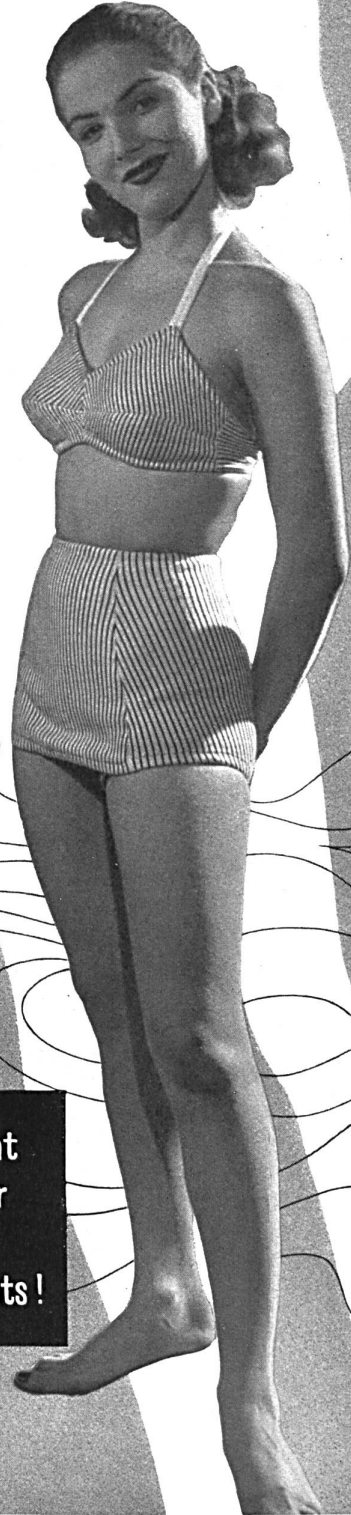
*Elegance*



Fabricant :

K. SCHENKEL-ECKERT, HORN (Thg) Suisse

*Porella Porella Porella*

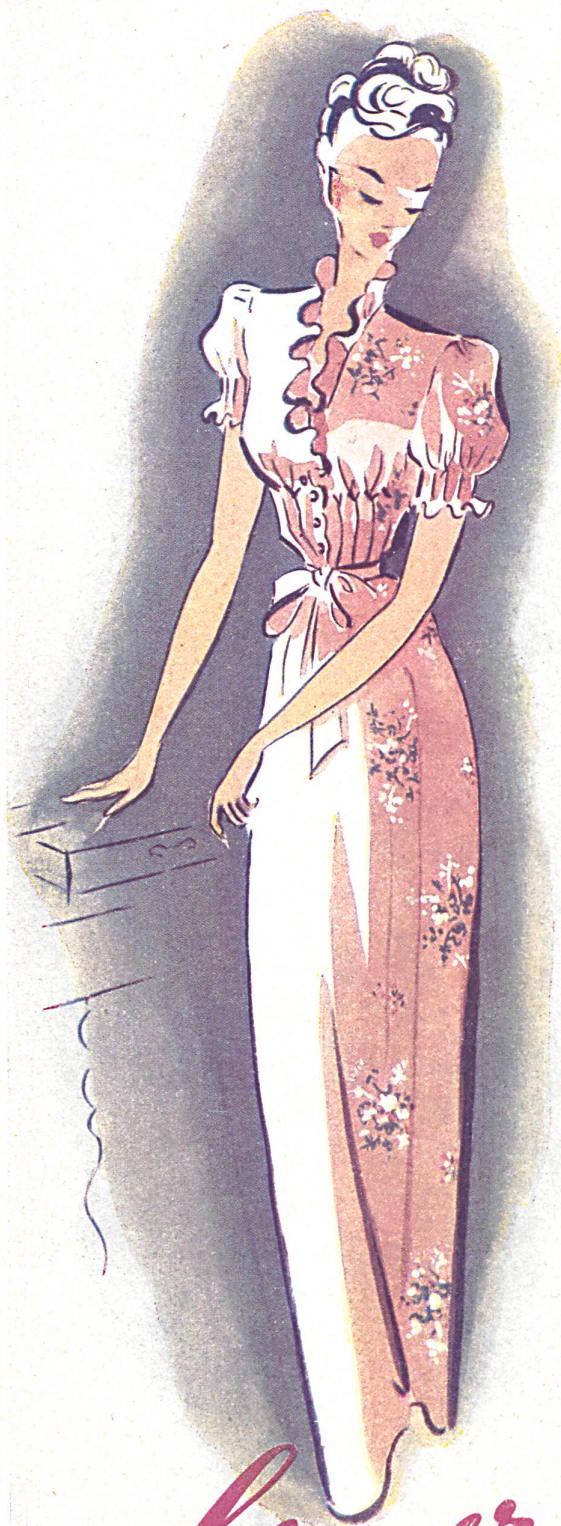


**Très seyant  
sans gêner  
les  
mouvements !**

**C. BÜRGI & CO. TRICOTWAREN-FABRIK**

KREUZLINGEN

TELEPHON (072) 8 42 61



*Scherrer  
Lingerie*

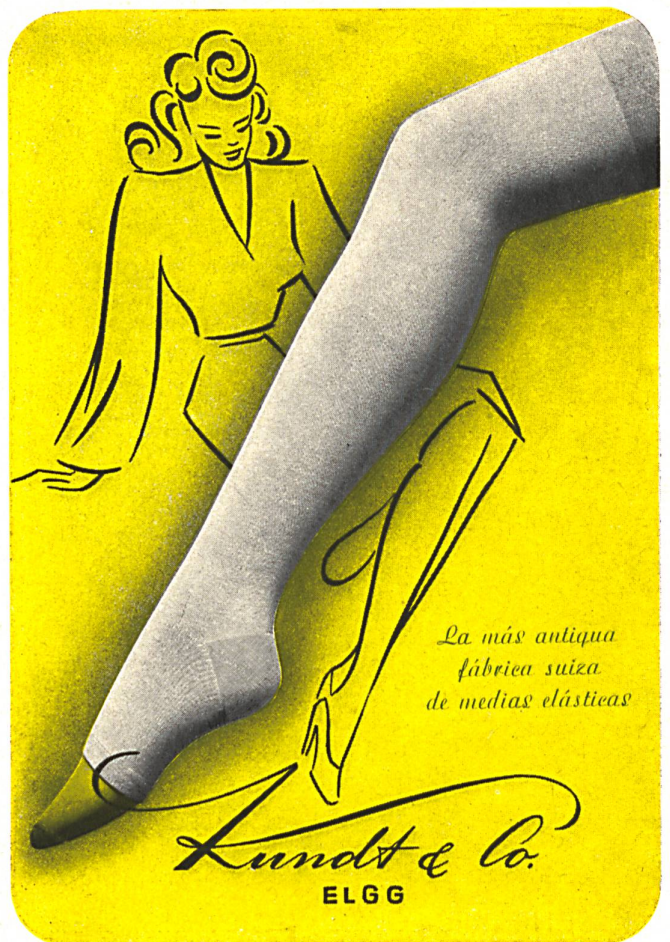
means elegance and charm in attractive  
materials and in varying styles

**JACOB SCHERRER LTD. ROMANSHORN SWITZERLAND**



*Schellenberg, Sax & Co. LTD*  
**TRÜBBACH**  
ST. GALLEN

MANUFACTURE  
OF MEN'S SHIRTS AND  
LADIES' BLOUSES



La más antigua  
fábrica suiza  
de medias elásticas

*Lundt & Co.*  
ELGG

Le vrai costume de bain

**Lahco** fleur

Fabr. **LAHCO S.A. BADEN** Suisse  
Exportation dans tous les pays

**Gottfried Schaefer**  
ZÜRICH BELLEVUE

**FITTING**  
ANPROBIEREN

**DRAPING**  
DRAPIEREN

**CUTTING**  
ZUSCHNEIDEN

**FASHION DRAWING**  
MODEZEICHNEN

**Friedmann Fashion School**  
Zürich

Professional Training for cutters and assistant managers without previous training  
**Post Graduate Classes** for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms  
**Private Fashion Courses** An exclusive training for Swiss and foreign Society girls  
 Ask for our prospectus T. You will be under no obligation

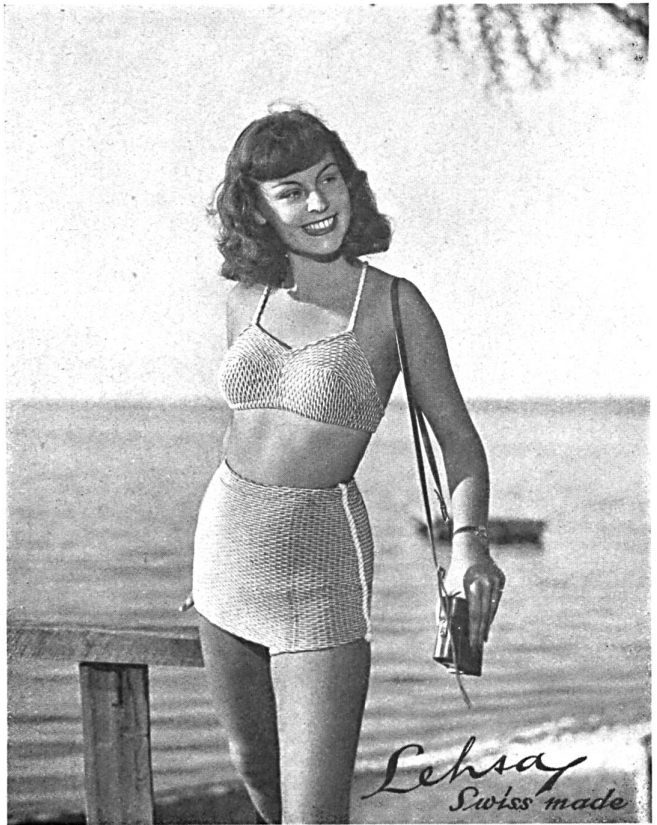
Tissus pour manteaux de pluie  
 Tissus fins de fabrication suisse pour lingerie,  
 rideaux et mouchoirs



Elégance  
Souplesse  
Résistance

*Viso*

*Paul Vichaux - St. Blaise*



*Costume de bain pure laine en diverses couleurs*  
Tricotage Suisse LEHMANN S.A., Langenthal



*Fine stockingette and printed lingerie*  
*Lingerie fine pour dames, tricotée et imprimée*

Adr. télégr.: Rheina **Schaub & Cie, Zofingue** Téléphone: (062) 8 11 16

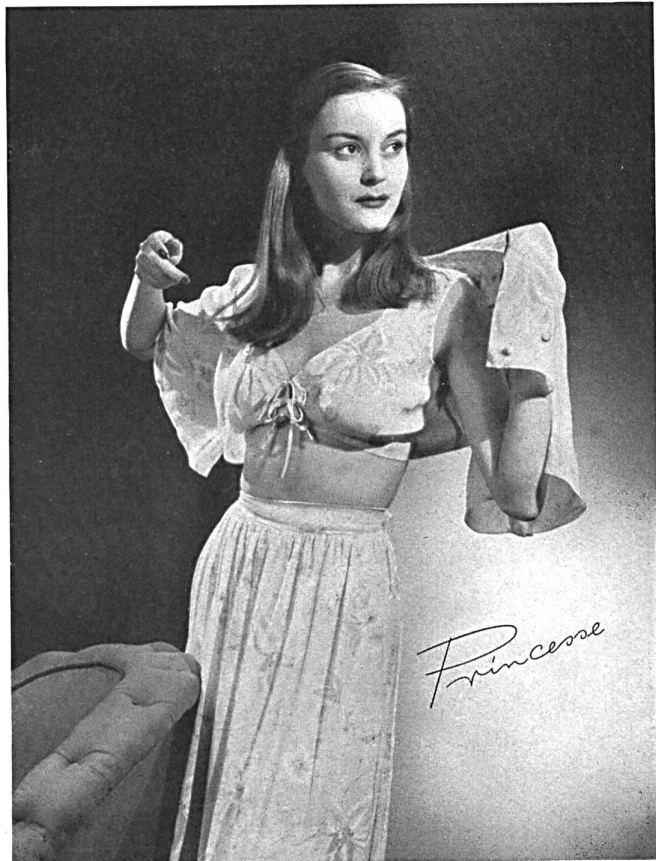
*Hocosa*

Ladies' and children's underwear

Superior quality



Hochuli & Co. Safenwil Switzerland



K. BRÜDERLIN GELTERKINDEN  
Lingerie fine **Export**



Gracieuse robe d'après-midi brodée

Tricotée en pure laine mérinos

Charming embroidered afternoon gown

Pure merino wool knitwear

*Sawaco*

Fabricant : S. A. ci-devant W. ACHTNICH & Cie., Winterthur  
Vêtements et sous-vêtements en tricot et en jersey depuis 1886  
Manufacturers : Ltd. Comp. form. W. ACHTNICH & Co, Winterthur  
Knitted and jersey fabric garments and underwear House founded in 1886

**CARRÉS IMPRIMÉS,  
ÉCHARPES**

*en*

pure soie, laine, fibranne, etc.

*Modèles exclusifs*



**ARTHUR VETTER**

ZOLLIKON-ZÜRICH

*Maison fondée en 1910*

Rubans  
Rubans de velours  
Echarpes



*Marque de fabrique*

**VISCHER & C<sup>IE</sup>**

BÂLE I (Suisse)

Maison fondée en 1713





CHEMISES

*Sanco*

QUALITÉ ÉLÉGANCE



SANCO S.A.  
ZURICH  
FABRICANTS DE CHEMISES  
DE PREMIÈRE QUALITÉ

SCHWARZ

Abbigliamento Moderno S.A.

De jour, de nuit, toujours bien mis

Nos marques :

AMSASPORT  
AMSAFIX  
AMSACONFORT  
AMSALADY

Fabrication soignée de chemiserie et lingerie pour dames et messieurs  
AMSA MELANO (Tessin) Tél. (091) 4 71 46

Ferrini, Valon  
& Cie  
Genève

Cravates  
Carrés  
Echarpes

Haute nouveauté

FV  
& Cie

SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH

Cravattenstoffe

SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH

ARTHUR GUEX S. A., ZÜRICH

Fabrication En gros Export

KORNHAUSBRÜCKE 5 TÉL. 23 72 68



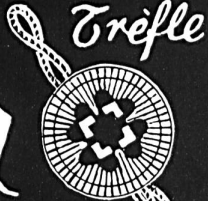
Ein **Qualitätsbegriff** für **elegante** Herrensocken

Chaussettes pour messieurs, la marque qui dit „**élégance et qualité**“

Smart wear for men — socks which spell „**Elegance and Quality**“

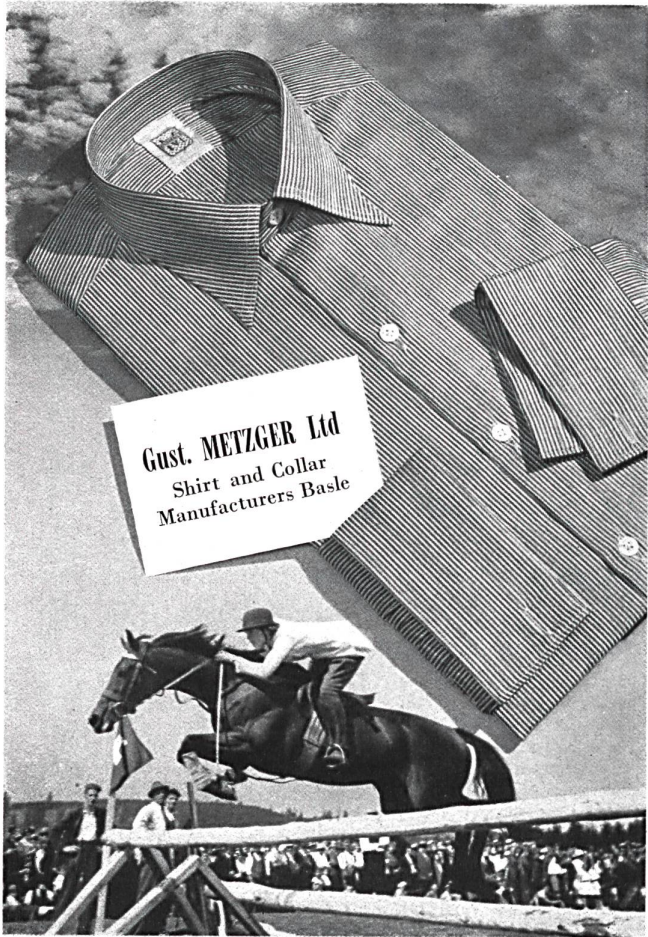
La marca de calcetines sinónima de „**Elegancia y Calidad**“



Oscar  Rohrer

STRUMPF WAREN FABRIK

SPEICHER (APP) SCHWEIZ



**YLANA**

*Men*  
**PLAID SOCKS**

*for*

Pure wool,  
 distinctive plaids  
 in socks and golf  
 socks \* Knitted  
 Lastex border.

**LION & C°, Kreuzlingen**

**E. KNEUBÜHLER**  
 ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats  
 Manufacture de vêtements sport et manteaux  
 Sportkleider- und Mäntelfabrik  
 Sportkleeding- en mantelfabriek

**RESISTO**

LA CHEMISE DE L'HOMME DE GOUT

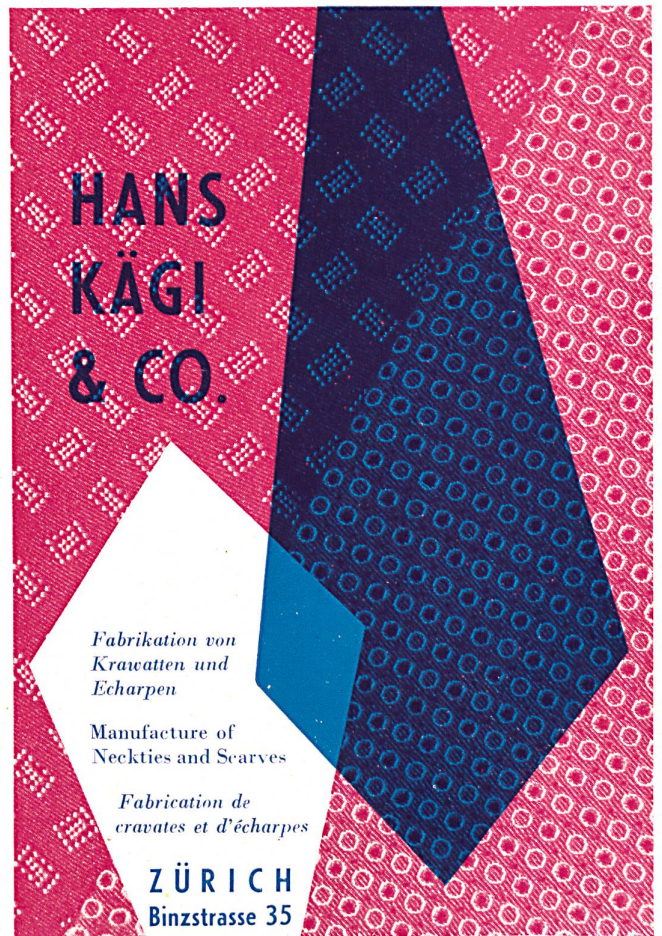
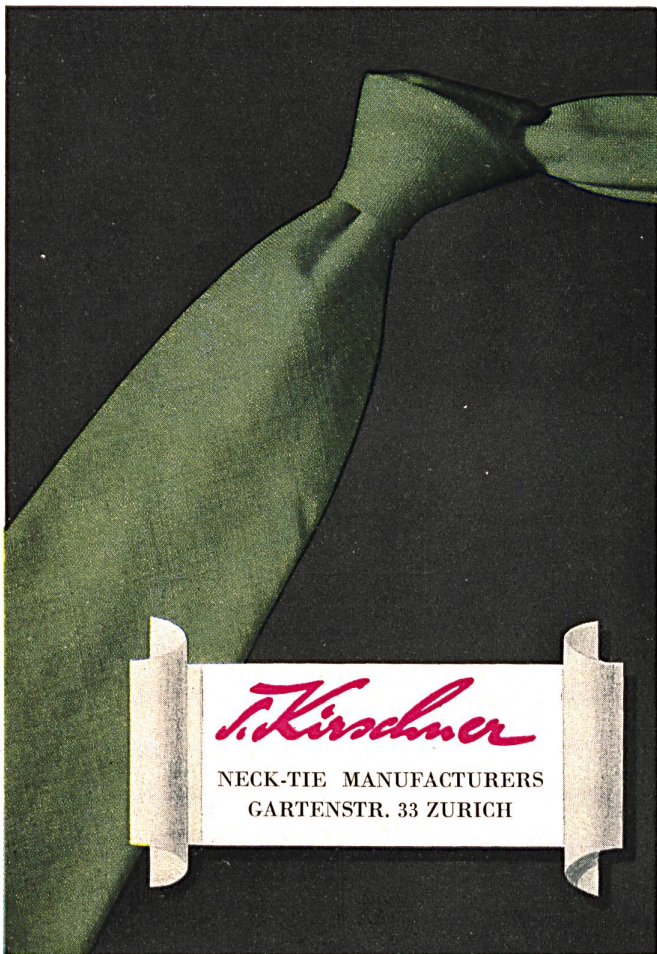
**EIGENMANN & LANZ S. A.**  
 MENDRISIO (Suisse)

NECKTIE MANUFACTURERS  
KORNHAUSSTRASSE, 51 ZÜRICH 42  
TELEGRAM: SCHLIPS

*Ernst Reinhard*



NECKTIES AND TIE SILKS - NOVELTIES



# ARZONISED

HERRENHEMDEN CHEMISES SHIRTS ★ PYJAMAS



# Beltex

Fabrique de lingerie pour hommes Beltex S. A., Arzo/Tessin

*Foire suisse d'échantillons 1948, Bâle. Halle II, stand N° 325*



SOCIÉTÉ DE LA VISCOSSE SUISSE S. A. EMMENBRÜCKE

R A Y O N N E - F I B R A N N E



# C I B A

Much thought has been given to the problem of working out suitable containers for the dyestuffs and textile auxiliary products made by Ciba. As only the best materials are used, the barrels, drums, etc. are stout enough to enable their precious contents to be despatched in perfect safety to any part of the world - Ciba Limited, Basle